

ROUTER InlayKit™

MILESCRAFT
Always the Better Idea.

(GB)

Model 1258

SAFETY WARNING: Wear eye protection and dust mask.

Helpful Hints:

- Templates provided can also be used with the Milescraft 1254 SpiroCrafter.
- Use another router with larger bit to quickly remove excess material from inlay area. Diameter of larger router bit should not be greater than bushing diameter.

Install and Center Base Plate:

- 1 Remove existing base.
- 2 Align Base Plate with screw holes. Loosely fasten.
- 3 Install centering pin.
- 4 Insert bushing to center on centering pin.
- 5 Tighten screws. Remove bushing and centering pin.

(D)

Modell 1258

Sicherheitshinweis: Setzen Sie eine Schutzbrille und eine Staubschutzmaske auf.

Nützliche Tips:

- Die mitgelieferten Schablonen können auch mit dem Milescraft 1254 SpiroCrafter verwendet werden.
- Verwenden Sie eine andere Oberfräse mit einem größeren Fräser, um überschüssiges Material schnell aus dem Inlaybereich zu entfernen. Der Durchmesser eines größeren Fräasers sollte den Buchsendurchmesser nicht überschreiten.

Installation und Zentrierung der Grundplatte

- 1 Entfernen Sie die bisherige Grundplatte.
- 2 Richten Sie die Grundplatte auf die Bohrungen aus. Ziehen Sie sie leicht fest.
- 3 Installieren Sie den Zentrierstift.
- 4 Setzen Sie die Buchse zentriert auf den Zentrierstift.
- 5 Ziehen Sie die Schrauben fest. Entfernen Sie die Buchse und den Zentrierstift.

(F)

Modèle 1258

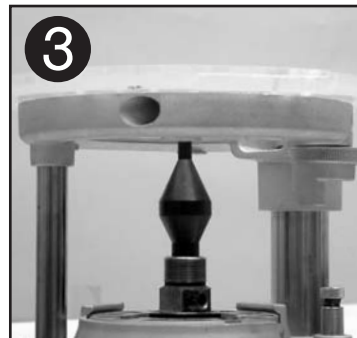
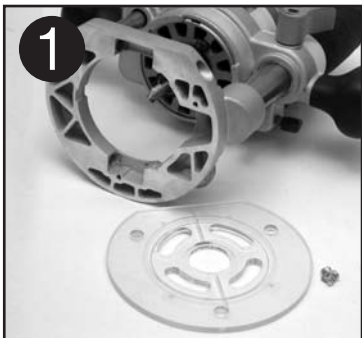
Avertissement de sécurité : Porter des lunettes de sécurité et un masque anti-poussière.

Conseils Utiles :

- Les gabarits fournis peuvent également être utilisés avec le SpiroCrafter 1254 de Milescraft.
- Utiliser une autre toupie avec un fer plus gros pour un évidement rapide de la zone de la pièce à insérer. Le diamètre de fer de toupie plus gros ne doit pas être supérieur à celui de la douille.

Installer et Centrer la Plaque de Base :

- 1 Retirer la base existante.
- 2 Aligner la plaque de base avec les trous de vis. Visser sans serrer à fond.
- 3 Installer la goupille de centrage.
- 4 Insérer la douille à centrer dans la goupille de centrage.
- 5 Serrer les vis. Retirer la douille et la goupille de centrage.



ROUTER InlayKit™

MILESCRAFT
Always the Better Idea.®

(GB)

Model 1258

Create Inlay Pocket:

- 6 Install 3 mm spiral router bit. Secure template on work piece. Set depth of cut to slightly less than thickness of inlay material.
- 7 Place 17 mm bushing on template. Trace around once. Remove excess material to create pocket.

Create and Insert Inlay:

- 8 Set depth of cut to go through inlay material. Secure material.
- 9 Place 11.11 mm bushing on template. Trace around once.
- 10 Dry fit inlay and sand. Glue into pocket.

(D)

Modell 1258

Herstellung Einer Inlaytasche:

- 6 Installieren Sie einen 3 mm spiralförmigen Fräser. Sichern Sie die Schablone am Werkstück. Stellen Sie die Schnitttiefe geringfügig kleiner als die Stärke des Inlaymaterials ein.
- 7 Setzen Sie eine 17 mm Buchse auf die Schablone. Fahren Sie einmal rundherum. Entfernen Sie das überschüssige Material, um die Tasche zu schaffen.

Herstellung und Einsetzen des Inlays:

- 8 Stellen Sie die Schnitttiefe so ein, dass sie durch das Inlaymaterial geht. Sichern Sie das Material.
- 9 Setzen Sie eine 11,11 mm Buchse auf die Schablone. Fahren Sie einmal rundherum.
- 10 Passen Sie das Inlay trocken ein, und sanden Sie es. Kleben Sie es in die Tasche.

(F)

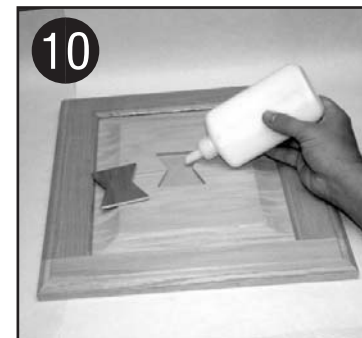
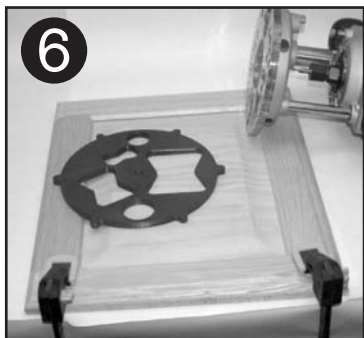
Modèle 1258

Création d'un Évidement de Marqueterie :

- 6 Installer le fer spirale de 3 mm. Assujettir le gabarit sur la pièce. Régler la profondeur de coupe à une valeur légèrement inférieure à l'épaisseur du matériau à insérer.
- 7 Placer la douille de 17 mm sur le gabarit. Effectuer une passe sur tout le pourtour. Évider tout l'intérieur pour permettre l'insertion de l'élément de marqueterie.

Créer et Insérer L'élément de Marqueterie :

- 8 Régler la profondeur de coupe afin de traverser complètement le matériau à insérer. Assujettir la pièce de marqueterie.
- 9 Placer la douille de 11,11 mm sur le gabarit. Effectuer une passe sur tout le pourtour.
- 10 Essayer la pièce dans l'évidement et poncer. Coller la pièce dans l'évidement.



NL

Model 1258

Veiligheidswaarschuwing: Draag een oogbescherming en een stofmasker.

Handige Tips:

- De bijgeleverde sjablonen kunnen ook met de Milescraft 1254 SpiroCrafter worden gebruikt.
- Gebruik een andere frees met een grotere diameter om het overtollige materiaal binnen het inleggebied weg te halen. De diameter van de grotere frees mag niet groter zijn dan de diameter van de geleidebus.

Voetplaat Installeren en Centreren:

- 1 Verwijder de oude voetplaat.
- 2 Houd de voetplaat uitgelijnd met de schroefgaten. Zet de plaat losjes vast.
- 3 Installeer de centreerpin.
- 4 Schuif de geleidebus daar op om op de centreerpin te centreren.
- 5 Draai de schroeven vast. Verwijder de geleidebus en de centreerpin.

S

1253-modellen

WARNING! Använd skyddsglasögon och andningsmask.

Tips!

- Mallarna som följer med kan även användas på Milescraft 1254 SpiroCrafter.
- Använd en annan fräs med större fräsbit, så får du snabbt bort resterna ur infällningen. Den större fräsdiametern får inte vara större än hylsdiametern.

Montera och Centrera Bottenplattan!

- 1 Ta bort den befintliga bottenplattan.
- 2 Passa in bottenplattan mot skruvhålen. Dra åt något.
- 3 Montera centreringsstiftet.
- 4 Montera hylsan på centreringsstiftet.
- 5 Dra åt skruvarna. Ta bort hylsan och centreringsstiftet.

N

Modell 1258

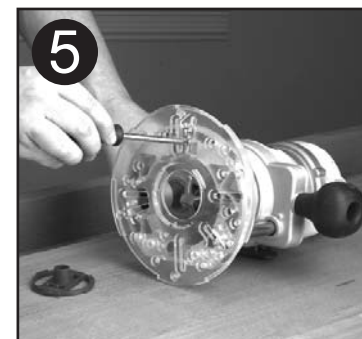
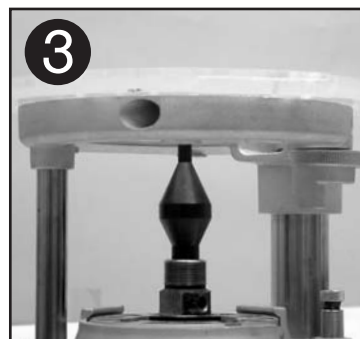
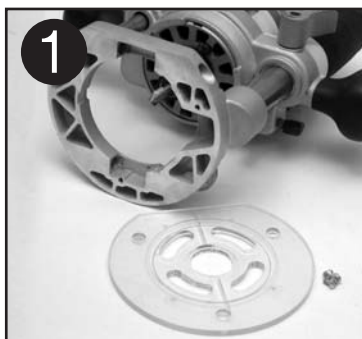
Sikkerhetsvarsel: Bruk vernebriller og støvmaske.

Nyttige Tips:

- De vedlagte sjablonene kan også bruges med Milescraft 1254 SpiroCrafter.
- Bruk en annen fres med større fresejern for frask fjerning av overskytende materiale fra innleggsområdet. Diameteren på det større fresejernet må ikke være større enn hylsediameteren.

Montere og Midtstille Fotplate:

- 1 Fjern eksisterende fotplate.
- 2 Juster fotplaten etter skruehullene. Trekk skruene lett til.
- 3 Sett inn sentreringsstift.
- 4 Sett inn hylsen i midten i forhold til sentreringsstiften.
- 5 Trekk til skruene. Fjern hylse og sentreringsstift.



ROUTER InlayKit™

MILESCRAFT
Always the Better Idea.®

NL

Model 1258

INLEGVAK MAKEN

- 6 Installeer een 3 mm spiraalfrees. Maak de sjabloon vast op het werkstuk. Stel de freesdiepte in op iets minder dan de dikte van het in te leggen materiaal.
- 7 Plaats de 17 mm geleidebus op de sjabloon. Frees één maal rond het hele inlegvak. Verwijder het overtollige materiaal uit het midden om een leeg vak te maken.

INLEGSTUK MAKEN EN PLAATSEN

- 8 Stel de freesdiepte zo in dat het inlegmateriaal helemaal wordt doorgefreesd. Zet het materiaal vast.
- 9 Plaats de 11,11 mm geleidebus op de sjabloon. Frees één maal rond het hele inlegstuk.
- 10 Droog het pasgemaakte inlegstuk en schuur het af. Plak het in de uitsparing.

S

1253-modellen

Göra Intarciainfällningen!

- 6 Sätt i en spiralskuren 3 mm-fräsbit. Fäst mallen mot arbetsstycket. Ställ in fräsdjupet något mindre än intarciamaterialets tjocklek.
- 7 Sätt 17 mm-hylsan på mallen. Kör runt en gång. Ta bort resterna, så du får en infällning.

Göra och Lägga i Intarcian!

- 8 Ställ in fräsdjupet så att det går igenom intarciamaterialet. Fäst materialet.
- 9 Sätt 11,11 mm-hylsan på mallen. Kör runt en gång.
- 10 Provlägg intarcian och slipa. Limma fast i infällningen.

N

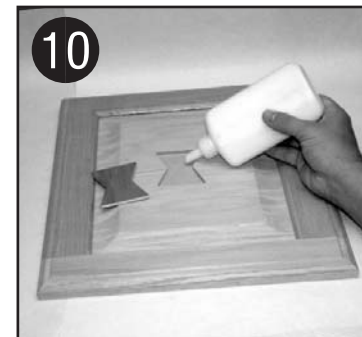
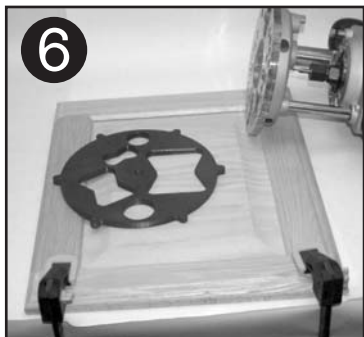
Modell 1258

Lage Innleggsåpningen:

- 6 Sett inn 3 mm spiralfresejern. Fest sjablon til arbeidsemnet. Still dybden av kuttet noe mindre enn tykkelsen på innleggsmaterialet.
- 7 Plasser 17 mm-hylsen på sjablone. Riss opp langs kanten. Fjern overskytende materiale for å lage innleggsåpningen.

Lage og Sette Inn Innlegg:

- 8 Still inn dybden som skal skjæres gjennom innleggsmaterialet. Fest materialet.
- 9 Plasser 11,11 mm-hylsen på sjablone. Riss opp langs kanten.
- 10 Tilpass innlegget med sliping til det passer. Lim det fast i åpningen.



(FI)

Malli 1258

Varoitus: Käytä silmä- ja hengityssuojusta.

Hyödyllisiä Vihjeitä:

- Voit käyttää mukana tulevia mallineita myös Milescraft 1254 SpiroCrafterin kanssa.
- Käytä toista jyräintä, jossa on suurempi terä, poistaaksesi ylimääräisen materiaalin upotusalueelta. Suuremman terän halkaisija ei saa olla suurempi kuin holkin halkaisija.

Phjalevyn Asentminen ja Keskittäminen:

- 1 Irrota entinen pohjalevy.
- 2 Aseta pohjalevy kohdakkain ruuvireikien kanssa. Kiinnitä höllästi.
- 3 Aseta kohdistustappi paikalleen.
- 4 Aseta holkki niin, että kohdistustappi jää sen keskelle.
- 5 Kiristä ruuvit. Irrota holkki ja kohdistustappi.

(DK)

Model 1258

Sikkerhedsadvarsel: Vi anbefaler brug af beskyttelsesbriller og støvmaske.

Nyttige Tips:

- De leverede skabeloner kan også anvendes sammen med Milescraft 1254 SpiroCrafter.
- Brug en anden fræser med større bor for hurtig fjernelse af overskydende materiale fra indlægsområdet. Diameteren for den større fræserbor bør ikke overstige bøsningens diameter.

Installation og Centrering af Basisplade:

- 1 Fjern eksisterende plade.
- 2 Juster basisplade med skruehuller. Fastspænd uden at stramme.
- 3 Installer centreringsnål.
- 4 Placer bøsning midt på centreringsnål.
- 5 Fastspænd skruer. Fjern bøsning og centreringsnål.

(E)

Modelo 1258

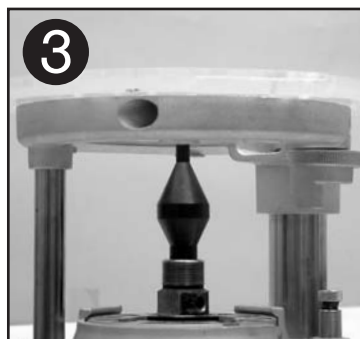
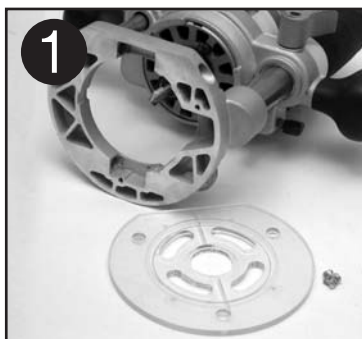
Advertencia de seguridad: Use protección ocular y mascarilla contra el polvo.

Consejos Útiles:

- Las plantillas facilitadas también se pueden usar con el SpiroCrafter 1254 de Milescraft.
- Use otra ranuradora con una broca mayor para quitar rápidamente el exceso de material del área de incrustación. El diámetro de esta broca buriladora más grande no debe ser mayor que el diámetro del manguito.

Cómo Montar y Centrar la Placa de Base:

- 1 Quite la base existente.
- 2 Alinee la placa de base con los agujeros de los tornillos. Sujétela sin apretarla.
- 3 Instale el pasador de centrado.
- 4 Inserte el manguito centrándolo sobre el pasador.
- 5 Apriete los tornillos. Retire el manguito y el pasador de centrado.



(FI)

Malli 1258

Upotustaskun Tekeminen:

- 6 Kiinnitä 3 mm:n spiraaliterä paikalleen. Kiinnitä malline työkappaleeseen. Aseta leikkuusyvyys hieman pienemmäksi kuin upotettavan materiaalin paksuus.
- 7 Aseta 17 mm:n holkki mallineelle. Jyrsi kuvio kerran. Poista ylimääräinen materiaali taskusta.

Upotuksen Tekeminen ja Upottaminen:

- 8 Aseta leikkuusyvyys niin, että terä leikkaa upotettavan materiaalin läpi. Kiinnitä materiaali.
- 9 Aseta 11,11 mm:n holkki mallineelle. Jyrsi kuvio kerran.
- 10 Kuivasovita upotus ja hio hiekkapaperilla. Liimaa upotus paikalleen.

(DK)

Model 1258

Udfør Udskæringslomme til Indlæg:

- 6 Monter 3-mm spiral fræserbor. Fastspænd skabelonen på arbejdsemnet. Indstil udskæringsdybden til at være en smule mindre end tykkelsen på indlægs materialet.
- 7 Sæt 17-mm bøsning på skabelon. Opmærk en enkelt gang. Fjern overskudsmateriale for at lave udskæringslomme.

Udfør og Indsæt Indlæg:

- 8 Indstil udskæringsdybden, således den går gennem indlægs materialet. Fastgør materiale.
- 9 Sæt 11,11-mm bøsning på skabelon. Opmærk en enkelt gang.
- 10 Tør indlæg og slib efter. Put lim i udskæringslommen.

(E)

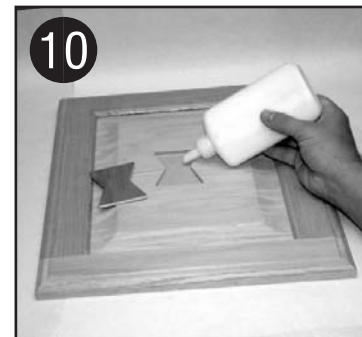
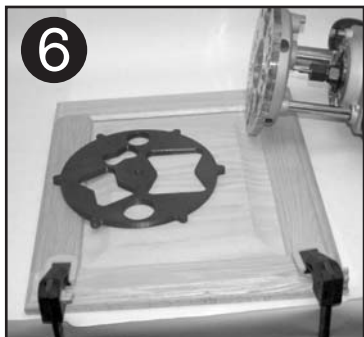
Modelo 1258

Cómo Hacer una Cavity de Incrustación:

- 6 Instale una broca buriladora espiral de 3 mm. Inmovilice la plantilla sobre la pieza de trabajo. Ajuste la profundidad de corte a algo menos del espesor del material de incrustación.
- 7 Coloque el manguito de 17 mm en la plantilla. Trace alrededor de la plantilla una vez. Quite el exceso de material para hacer la cavidad.

Cómo Hacer e Insertar la Incrustación:

- 8 Ajuste la profundidad de corte para que atraviese el material de incrustación. Inmovilice el material.
- 9 Coloque el manguito de 11,11 mm en la plantilla. Trace alrededor de la plantilla una vez.
- 10 Ajuste la pieza en seco y lijela. Péguela con cola en la cavidad.



ROUTER InlayKit™

MILESCRAFT
Always the Better Idea.®

I

Modello 1258

Avvertenza sulla sicurezza: Indossare occhiali protettivi e maschere antipolvere.

Suggerimenti Utili:

- È possibile utilizzare i modelli forniti anche con Milescraft 1254 SpiroCrafter.
- Utilizzare un'altra fresatrice verticale con una punta più grande per rimuovere rapidamente il materiale in eccesso dall'area dell'intarsio. Il diametro della punta più grande per fresatrice verticale non deve superare il diametro della boccia.

Installazione e Centraggio Della Piastra di Base:

- 1 Rimuovere la base esistente.
- 2 Allineare la piastra di base con i fori delle viti. Serrare leggermente.
- 3 Installare il perno di centraggio.
- 4 Inserire la boccia da centrare sul perno di centraggio.
- 5 Serrare le viti. Rimuovere la boccia e il perno di centraggio.

P

Modelo 1258

Advertência de segurança: Utilize protecção ocular e máscara contra poeiras.

Sugestões Úteis:

- Os gabaris fornecidos também podem ser utilizados com a Milescraft 1254 SpiroCrafter.
- Utilize outra desbastadora com uma ferramenta de corte de maiores dimensões para remover rapidamente o excesso de material da cavidade. O diâmetro desta ferramenta de corte não deve ser superior ao diâmetro da bucha.

Instalação e Alinhamento da Placa de Base:

- 1 Retire a base existente.
- 2 Alinhe a placa de base com os orifícios e aponte os parafusos.
- 3 Instale o pino de centragem.
- 4 Centre a bucha no pino de centragem.
- 5 Aperte os parafusos. Retire a bucha e o pino de centragem.

GR

Μοντέλο 1258

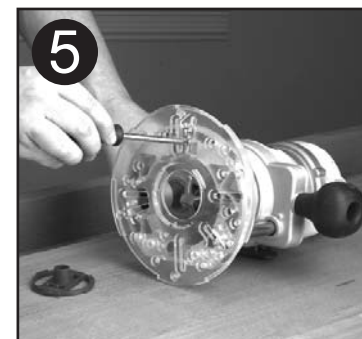
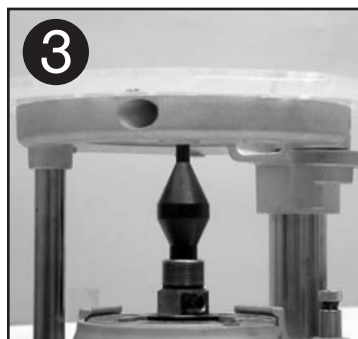
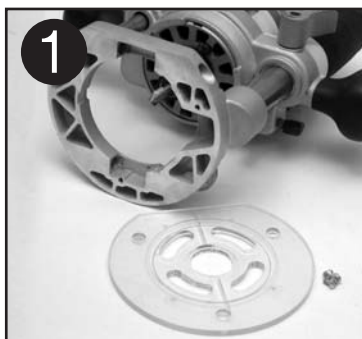
Προειδοποίηση ασφαλείας: Γυαλιά προστασίας και προσωπίδα με φίλτρο σκόνης.

Χρησιμεσ Συμβουλεσ:

- Τα πρότυπα κοπής που παρέχονται μπορούν να χρησιμοποιηθούν επίσης με το Milescraft 1254 SpiroCrafter.
- Χρησιμοποιήστε άλλο router με μεγαλύτερο εξάρτημα για να αφαιρέσετε γρήγορα το πλεονάζον υλικό από την κοιλότητα της ψηφίδας. Η διάμετρος του μεγαλύτερου εξαρτήματος για το router δεν πρέπει να ξεπερνά τη διάμετρο της κεφαλής.

Τοποθετηση Και Στοιχιση Στο Κεντρο Της Πλακας Βασης:

- 1 Αφαιρέστε την υπάρχουσα πλάκα βάσης.
- 2 Ευθυγραμμίστε τη βάση με τις οπές για τις βίδες. Σφίξτε την χαλαρά.
- 3 Τοποθετήστε την πόντα.
- 4 Τοποθετήστε την υποδοχή ώστε το κέντρο της να στοιχίζεται με την πόντα.
- 5 Σφίξτε τις βίδες. Αφαιρέστε την υποδοχή και την πόντα.



ROUTER InlayKit™

MILESCRAFT
Always the Better Idea.®

I

Modello 1258

Creazione di una Cavità Per Intarsio:

- 6 Installare una punta per fresatrice verticale a spirale da 3 mm. Fissare il modello al pezzo di lavoro. Impostare la profondità di taglio a poco meno dello spessore del materiale dell'intarsio.
- 7 Posizionare la boccia da 17 mm sul modello. Tracciare il contorno una volta. Rimuovere il materiale in eccesso per creare la cavità.

Creazione e Inserimento di un Intarsio:

- 8 Impostare la profondità di taglio per passare attraverso il materiale dell'intarsio. Fissare il materiale.
- 9 Posizionare la boccia da 11,11 mm sul modello. Tracciare il contorno una volta.
- 10 Inserire a secco l'intarsio e levigare. Incollare nella cavità.

P

Modelo 1258

Criação da Cavidade:

- 6 Monte a broca helicoidal de 3 mm. Fixe o gabari à peça de trabalho. Regule a profundidade de corte para um valor ligeiramente inferior à espessura do material a ser desbastado.
- 7 Coloque a bucha de 17 mm no gabari. Realize uma passagem em volta do gabari. Remova o excesso de material para criar a cavidade.

Criação da Cavidade e Inserção da Peça de Engaste:

- 8 Regule a profundidade de corte de modo a que a ferramenta de corte atravessasse completamente o material. Fixe o material.
- 9 Coloque a bucha de 11,11 mm no gabari. Realize uma passagem em volta do gabari.
- 10 Ajuste a peça de engaste a seco e lixe-a. Cole a peça na cavidade.

GR

Μοντέλο 1258

Δημιουργία Κοιλότητας Για Την Ενθεση Ψηφίδας:

- 6 Τοποθετήστε το σπειροειδές εξάρτημα του router διαμέτρου 3 mm. Στερεώστε το πρότυπο στο κομμάτι κατεργασίας. Ορίστε το βάθος κοπής ώστε να είναι μικρότερο από το πάχος του υλικού ένθεσης της ψηφίδας.
- 7 Τοποθετήστε την κεφαλή διαμέτρου 17 mm στο πρότυπο. Ιχνηλατήστε το περίγραμμά του. Αφαιρέστε το υλικό για να δημιουργηθεί η κοιλότητα της ψηφίδας.

Δημιουργία Και Εισαγωγή Ψηφίδας:

- 8 Ορίστε το βάθος κοπής ώστε να αποκόψει την ψηφίδα. Ασφαλίστε το υλικό.
- 9 Τοποθετήστε την κεφαλή διαμέτρου 11,11 mm στο πρότυπο. Ιχνηλατήστε το περίγραμμά του.
- 10 Στεγνώστε και τρίψτε με γυαλόχαρτο την ψηφίδα. Κολλήστε την στην κοιλότητα.

